

Nytårsaften og nytårsdag 1910/11

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Afsendersted:

London

Omtalte personer:

Provst Andersen

Signe Constantin-Hansen

Margaret Monrad

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller sender et brev fra London og fortæller om sine oplevelser.

TRANSSKRIFTION

Ridley House Gower Str. 113

W.C Nytaarsaften 1910

Kære Thora! Tak for Vifteklæderne! de kan jo ogsaa bruges til andet.

Vi har idag været i Westminster, der laa en Krans paa Gulvet og da vi saa efter var det saamæn paa Charles Dickens

Grav. Jeg tænkte først paa at købe en frisk og lægge der fra dig og Signe, men da jeg havde sundet mig fandt jeg dog Ulejligheden og Udgiften for stor og nøjedes med at tage et Blad af Kransen og sende Jer, Værsgo!

det vil sikkert være jer kært! Jeg fandt

3-4 -, Monrad mange flere, gamle

Bekendte i Westminster, og, hvad mere er

vi fandt megen dejlig Bygningskunst,

den gamle Parlamentsbygning hal ved Kirken, Kroning-

salen i den Parlamentsbygningen, Klostergangen

og ikke at forglemme, Kirken. Margaret er et

Jærn til at mase paa, jeg saa ikke nær

saa meget i Westminster sidst jeg var her. Vi bor ikke rart

Sengene er ikke appetitlige og Håndklæderne lugter

2

vi har maattet købe os et og dele. Men

det er en hel morsom Samling Mennesker, den

ene ser værre ud end den anden (Margaret

og jeg fraregnet) og de er allesammen udsøgt

[ulæseligt] - maaske med Undtagelse af en

rar gammel en. Opvarteren er en pæn tysk

Dreng i Kjole og Hvidt, han morer sig over

os alle. Værtinden er saa tyk og snørt at

hun næsten altid er syg og fraværende.

men naar alting undtages, saa er her ellers
rart. vi sover 12-13 Timer i Døgnet, fordi
vi traver os trætte om Dagen. I dag har vi for
første Gang været i Nationalgalleriet, og det
var for mig en Gensynsglæde over al Beskrivelse
og for Margaret vistnok over Forventning glædeligt.
I gaar saa vi Tower, maaske husker du
St. Johns Kapel. London gør, mere end sidst,
Indtryk af at være en stor og forfærdelig By,
maaske kommer det af at vi gik ned til
Havnen igaar og der saa Menneskene rigtignok
slemt ud - som Dyr eller værre - stakkels
forkomne og forslidte Mennesker. Og saa
er London om Aftenen vistnok meget festligere
og pragfuldere om Vinteren med straalende Butikker som jeg aldrig har
set andet før. Min Kaabe er tilpas varm og let. Margarets gør
hende øm paa Skuldrene, den er for tung. Jeg var søsyg, men
naar jeg laa paa Ryggen dyede jeg mig og Kl. 3 var det ganske ovre, saa
jeg spiste Middag med de andre, vi var kun 4 1^{ste} Kl. Pasagere, en ung
svensk Mand, som skulde til London og hente sin Kone, og en ganske ung
morsom Fyr. i den amerikanske Marines Uniform han havde været
paa Besøg i Danmark, hvorfra hans Forældre var, han talte en Blanding
af nordjysk og amerikansk. og var meget uopdragen og sød,
han vilde have fundet noget Familie i Danmark med de hed
Hansen og han viste ikke hvor i Landet han var født, saa han
fandt ingen, og nu kom han nok ikke mere hertil, - og det er kedelig
for der var Sundhed og Humor.

Farvel - nu er det bedst jeg lader dette Brev
ende her. jeg blir her til Fredag. Glædeligt Nytår kære Thora og Signe!
Olivia

Nytaarsdag. Tak for Julebrevet!

Jeg glemmer rent at udtrykke mine Følelser i Anledning
af jeres hurtige Biltur - jeg har glemt hvad jeg følte,
men jeg takker jer for Ulejligheden! og saa vil jeg bede
om at faa Resultatet at vide straks, det er jo spændende,
dog ikke saa spændende naar man er forberedt paa
det værste, jeg skal tage det med Fatning.
Hvis min lejer ikke har sagt op allerede, saa blir han

altsaa en Måned til, der vil da kunne blive Penge
til at give Provst Andersen 10 Kr. fra mig, naar I sender
Jeres. Vil I det? Jeg vil saa sende ham et lille Brev
fra Paris. - Jeg har idag gaaet paa egen Haand, Margaret
skulle hen og høre en Præst præke. Jeg gik i St. Paul og bagefter
i en dejligste gammel Kirke St. Bartolomeo, Londons ældste i
normannisk-gotisk Stil. Thora kender den maaske, der er
lille nok til at Alteret er i den ene Ende og Kordrengenes Stole
i den anden, saa der altsaa [messes?] fra Alteret og svares fra den
anden Ende af Kirken, det var en dejlig Nytaarsdag. og nu har vi
[højre margen]
Ild i Kaminen med stegte Kastaner på Risten og
3 Poser med Godter
Mange Hilsener fra Margaret!

Pidley House Evers Str. 113
W.C. Nytaarsaften 1910

Kære Thor! Tak for Vifteklædrene! de
kan jo også bruges til andet.
Vi har idag været i Westminster, der
har en Kasse paa Gulvet og da vi saa
ift. var det raarmon paa Charles Dickens
Grav. J. tænkte først paa at købe
en finh og lægge der for di og Lige.
men da is havde ændret sin fundt is
dog Ulykkeligheden og Udgiften for stor
og nøjedes med at tage et Blod
af Kassen og sende J. Vægg!
det vil sikkert være for kort! J. fandt
3-4-, Monrods mange flør, gamle
Bekendte i Westminster, og hvad mere vi
vi fandt meget dejl. Bygningskunst,
den gamle Parlamentsbygning, ^{den indre} Kronings-
salen i den Parlamentsbygning, Klostergangen
gjorde at forsvare, Kirken. Maaest et
Jern til at være paa, is saa ikke var
saa meget ^{i Westminster} videt i v. Vi var ikke vist
Lange og ikke opstillet, og Håndklædrene ligte

2

vi har maattet kende os et og delt. Men
det er en hel morsom Samling Menneske, den
ene er søn af den anden (Margaret
og is fransøis) og de er alle sammen udi
grunden - maaske med Uddrag af en
en gammel en. Ogsaa er en paa tysk
Drug i Kjole og Hvidt, han maa sig om
os alle. Vortinden er saa lykkelig og smilende
hans moster altid er syg og fraværende.
men naar alting indtræder, saa er hun
vort. vi var 12 - 13 Timer i Drøjet, fordi
vi var trætte om Dagen. I dag har vi for
første Gang været i Nationalgalleriet, og det
er for mig en Uengs glæde over al Beskrivelse
og for Margaret vistnok over Forretning, Gode, etc.
Igaar var vi i Tower, maaske hende den
St. Johns Kapel. London er, men end vidst,
indtryk af at der er stor og forfærdelig By,
maaske kommer det af at vi gik ned til
Havnen igennem og der var Menneskene rigtigst
sluttet ind - som Dyr alle var - stakkelens
færd og forfærdte Menneske. Og saa
i London om Aftenen vistnok meget festlige

og forfulder om Vinter med etniskede Propper som, alder har
 ret under sig. Min Korte er tilføjet navn og lit. Chogants gav
 kunde om paa Skildtance, den er for ting. En isse, men
 nu er laa paa Ryggen dyde is, en og Kl. 3 om det ganske over, saa
 is spiste Midday med de andre, is en kin 4 1/2 Kl. Pasager, en is
 vante Mænd, som skulle til London og kunde se Kone, og en ganske en
 morsom Fyr. i den amerikanske Marines Uniform ~~paa den~~ han havde været
 paa Besøg i Danmark, hvorfor han var falden en, han talte en Blædder
 af rødt og amerikansk. og en meget uopdraget og fald,
 han vilde han fundet noget Familie i Danmark men de hed
 Hansen og han viste ikke hvor i landet han en faldt, saa han
 fandt ingen, og nu kan han nok ikke mere hertil. — og det er heldig
 for den ene Tandlæge og Himmer.

Forval - om det bedst is, lad dette Brev
 ende her. is bli her til Fredag. Glædeligt Hylton kære Tante og
 Olin. Signe!

Nytårsdag. Tak for Julebrunt!
 I glæmmer mig at vidbyrde mine Følelser, Aalede,
 af jeres kære Brev - I har glemt hvad I har
 mig, takke for Ulykkeligheden! og saa vil I vide
 om at fra Resultatet at vide straks, det er jo spændende,
 dog ikke saa spændende som man er forberedt paa
 det, det er, I skal tage det med Fatning.
 Hvis min Lige ikke har roet sig allerede, saa bli han
 alligevel en Mænd til, da vil de kunne bli Penge
 til at give Provst Andersen 10 Kr. for mig, naar I sender
 dem. Vil I det? jeg vil saa sende ham et lille Brev
 fra Paris. - I har idag givet paa egen Haand, dog det
 skulde han og nok en Provst, prøve. I gik i St. Paul og bogst
 i en deligste Jammul, Kihis, St. Basilien, London, Alibi,
 nogen amerikansk-gotisk Stil, I har kunnet den maaske, den er
 ikke nok til at Alteret er i den ene Ende, og Korbuegange til
 i den anden, saa der alligevel saar sig Allet og Bogen fra den
 anden Ende af Kirken, det var en dejlig Nytårsdag. og om hvor vi
 Alle kommer med stegte Pastisser fra Bisten og
 3 Pors med Guld.

Mange Kærlige Hilsener!